

**Zeitschrift:** Die Berner Woche  
**Band:** 36 (1946)  
**Heft:** 2

**Artikel:** Neujahrsempfang im Rathaus  
**Autor:** Nydegger, W.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-633900>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Regierungspräsident Stähli  
und Vizepräsident Dr. Seematter



Der neue Standesweibel vom Staate Bern,  
Paul Claudon, meldet die verschiedenen  
Delegationen dem Regierungsrat an



Stadtpräsident Dr. Bärtschi  
und Polizeidirektor Dr. Freimüller



Regierungspräsident Stähli nimmt die Glückwünsche von  
Stadtpräsident Dr. Bärtschi und Gemeinderat Dr. Frei-  
müller entgegen

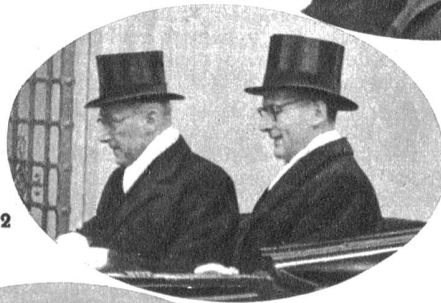
Die verschiedenen Delegationen  
im Regierungsratszimmer



1

# Neujahrsempfang im Rathaus

1 Stadtpräsident Lang und Vize-  
präsident Notar Marti



2

2 Obergerichtspräsident Dr. Kehrl  
und Oberrichter Joss

3 Regierungstatthalter Maurer  
und Regierungstatthalter  
Aeschlimann



3

4 Burgerratspräsident  
von Fischer und  
Vizepräsident  
Giger



4

Eine halbe Stunde vor dem Empfang beim Bundespräsidenten versammelt sich traditionsgemäss der Regierungsrat in corpore im kantonalen Rathaus. Er empfängt dort im Regierungsratsaal die Neujahrswünsche der Abordnungen des bernischen Obergerichtes und der beiden Regierungstatthalter des Amtsbezirkes Bern, als Vertreter der Bezirksbeamten, sowie der Delegationen des Gemeinderates der Stadt Bern, des Stadtrates von Bern und des Burgerrates. Nach diesem formlosen Empfang begeben sich unter Führung der Vertreter des Regierungsrates (Regierungspräsident und Vizepräsident des Regierungsrates) die obgenannten Delegationen in offenen Zweispänner-Kutschen in das Bundespalais, um dem Bundespräsidenten die Glückwünsche der kantonalen und städtischen Behörden zu überbringen. Sprecher der Gesamtabordnung ist dort der bernische Regierungspräsident. Nach dem Empfang werden jeweilen die Delegierten vom Regierungsrat zu einem Déjeuner eingeladen

Bildreportage W. Nydegger



Der Weibel  
des Gemeinderates,  
Herr Schneider



Der Weibel der Zünfte  
Herr Kolb



Der Weibel  
des Obergerichts,  
Herr Röthlisberger i. V.